

13214L 0831

## ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

uzatvorená v zmysle ustanovení § 566 a nasl. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov /ďalej len „Zmluva“/ medzi:

### ČL. I. ZMLUVNÉ STRANY

**1. Mandant**

**Košice – Európske hlavné mesto kultúry 2013, n.o.**

so sídlom Kukučínova č. 2, 040 01 Košice, Slovenská republika

IČO: 35583461

Štatutárny orgán: Ing. Ján Sudzina, riaditeľ

Peňažný ústav: Prima banka Slovensko a.s.

Číslo účtu: 0558235001/5600

/ďalej len „Organizátor“/

a

**2. Mandatár**

**Ing. arch. Michal Hladký, ninj.arch**

Adresa: Palárikova, 040 01 Košice

IČO: 45457646

DIČ: 1048083575

Názov banky: VUB, a.s.

Číslo účtu : 2705212758/0200

/ďalej len „Externý expert“/

### ČL. II. ÚČEL A PREDMET ZMLUVY

1. Účelom Zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností medzi Externým expertom a Organizátorom pri realizácii aktivít projektu **URBACT II Creative Spin** (ďalej len „Projekt“) v rozsahu podľa tejto Zmluvy.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že Organizátor, organizácia Košice – Európske hlavné mesto kultúry 2013, n.o., je partnerom a zároveň realizátorom Projektu, ktorý je podporený a financovaný z prostriedkov Európskej únie v rámci programu URBACT II.
3. Externý expert sa na základe tejto zmluvy zaväzuje poskytnúť pre Organizátora činnosti spojené s realizáciou Projektu, ktorými sú:
  - a) vedenie skupiny expertov – URBACT Local Support Group v Košiciach,
  - b) plánovanie aktivít ULSG,
  - c) realizácia aktivít projektu spolu s členmi ULSG v Košiciach, koordinácia a organizácia stretnutí ULSG,
  - d) reportovanie aktivít a stretnutí ULSG,
  - e) koordinácia aktivít ULSG v Košiciach voči nadnárodnej tematickej sieti projektu,
  - f) koordinácia prípravy Miestneho akčného plánu („Local action plan“).
4. Externý expert vykoná činnosti v rozsahu najviac 20 hodín mesačne a po dobu 18 mesiacov od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
5. Uzatvorením tejto zmluvy nevzniká pracovnoprávny vzťah medzi Organizátorom a Externým expertom.

### ČL. III. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Organizátor sa zaväzuje zaplatiť Externému expertovi za vykonanie činností podľa čl. II tejto zmluvy odmenu za prácu vynaloženú pri vykonávaní činnosti spolu vo výške 10 800,00 EUR (slovom desaťtisíc osemsto eur).
2. Odmena podľa bodu 1 bude vyplácaná na základe vyúčtovaní odpracovaného času predložených Externým expertom, a to vo výške 30,00 EUR (tridsať eur) za odpracovanú hodinu.
3. Organizátor sa zaväzuje navyše uhradiť Externému expertovi náklady na ubytovanie a cestovné náklady, ktoré členovi ULSG vzniknú pri plnení aktivít podľa čl. II. bod 4., a to v zmysle platnej právnej úpravy

cestovných náhrad a na základe predloženého vyúčtovania, alebo faktúry a s ním súvisiacich podporných dokumentov.

4. Podpornými dokumentmi spojenými s plnením aktivít podľa čl. II. bod 4. sú najmä cestovné lístky, palubné lístky, faktúry ubytovacích zariadení, bločky a iné dokumenty preukazujúce vynaložené výdavky podľa bodu 2. tohto článku.
5. Organizátor a Externý expert sa dohodli na úhrade odmeny a nákladov v zmysle bodov 1) a 2) tohto článku, vždy po ukončení kalendárneho mesiaca, v ktorom boli vykonávané činnosti, a to v lehote 7 dní po od doručenia vyúčtovania a podporných dokumentov.
6. Externý Expert vykoná činnosti v zmysle predmetu Zmluvy s využitím svojich schopností, vedomostí a odborných znalostí.
7. Od Organizátorových pokynov sa Externý expert môže odchýliť len vtedy, ak je to nevyhnutné v záujme Organizátora a ak nemôže včas dostať jeho súhlas.
8. Externý Expert vykoná činnosti uvedené v tejto zmluve osobne. V prípade, že Externý expert nebude môcť vykonať niektorú z činností uvedených v predmete tejto zmluvy osobne, je povinný o tom informovať Organizátora bezodkladne telefonicky na oficiálnom čísle Organizátora, alebo e-mailom [office@kosice2013.sk](mailto:office@kosice2013.sk) s uvedením predmetu správy „Creative Spin“.
9. Organizátor je povinný spolupracovať s Externým expertom a poskytnúť mu potrebnú súčinnosť, a to predovšetkým poskytnúť všetky potrebné podklady, informácie a usmernenia v záujme riadneho splnenia predmetu Zmluvy.
10. Externý expert sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa pri realizácii predmetu Zmluvy dozvedel, v opačnom prípade je povinný nahradiť Organizátorovi škodu, ktorá mu porušením tejto povinnosti vznikla.
11. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzok zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa Externý expert pri realizácii predmetu Zmluvy dozvedel, trvá bez obmedzenia aj po skončení trvania tejto Zmluvy.
12. Pre účely tejto Zmluvy sa za dôverné informácie považujú najmä všetky informácie:
  - a) ktoré si zmluvné strany poskytnú (písomné, ústne, zistené pozorovaním, alebo sa druhá zmluvná strana o nich akýmkoľvek iným spôsobom dozvie), ktoré sa budú týkať konkrétne predmetu Zmluvy, ak tieto informácie zmluvná strana označí za dôverné,
  - b) o všetkých údajoch o zmluvných stranách či tretích osobách, majúcich charakter osobných údajov podľa ustanovení platných právnych predpisov,
  - c) všetky informácie obchodného charakteru o vnútornej štruktúre Organizátora, o osobách, s ktorými Externý expert spolupracuje, ktoré nie sú verejne dostupné,
  - d) všetky informácie, ktoré sú podľa svojho charakteru predmetom obchodného tajomstva Organizátora, alebo ktoré sú predmetom záväzku mlčanlivosti dojednaného medzi Organizátorom a jeho zmluvnými partnermi, s ktorými Externý expert bol dopredu oboznámený zo strany Organizátora.

#### ČL. IV. TRVANIE A ZÁNIK ZMLUVY

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to od času nadobudnutia jej účinnosti do doby oficiálneho ukončenia Projektu.
2. Pred uplynutím tejto doby je možné zmluvu vypovedať a to i bez udania dôvodu s účinnosťou ku koncu kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená, ak z výpovede nevyplýva neskorší čas.
3. Zmluvu je možné ukončiť dohodou zmluvných strán.
4. V prípade podstatného porušenia zmluvných povinností, môže ktorákoľvek strana od zmluvy odstúpiť ihneď, čím nie sú dotknuté práva na náhradu škody, resp. vzájomné vyrovnanie.

#### ČL. VI. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Výslovne neupravené právne vzťahy sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení.
2. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých po jednom rovnopise obdrží každá zo zmluvných strán.
3. Zmeny a doplnky tejto Zmluvy je možné vykonať písomným dodatkom k Zmluve podpísaným oboma zmluvnými stranami.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúcim dňom po dni jej zverejnenia na webovom sídle Organizátora.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že svoju vôľu prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, s obsahom Zmluvy po jej prečítaní súhlasia a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Košiciach dňa 27. 9. 2013

V Košiciach dňa 27. 9. 2013

Na  
kultúry 2013, n.o.  
Ing. Ján Sudzina, riaditeľ

Ing. arch. Michal Hladký